

逃离上海飞往美国？阿里技术副总裁回应了

路人甲同学
 2022-04-15

上海现在挺不好，是真的。但是一盘棋的局面下，其他的地方也没有好到哪里去。唯一的区别，只是当地疫情严重程度

只要疫情到了某种程度，上海的现象将会再次重演，甚至许多经济状况不好的地方，会更糟。

我不想谈上海的事，我也没那个能力谈，只盼早日清零吧。

还是说点互联网圈子的事，挺魔幻，挺有意思。

前几天阿里的一个技术副总裁上热搜了，负面的那种。



#阿里技术副总裁回应逃离上海#

今日阅读1327万 今日讨论1102 [详情>](#)

他为啥能上热搜也很简单，起因他发在 Facebook 的一篇英文帖子，分享从上海离开飞往美国的经历：



路人甲同学

爱看分析报告 热爱行业研究

224
帖子

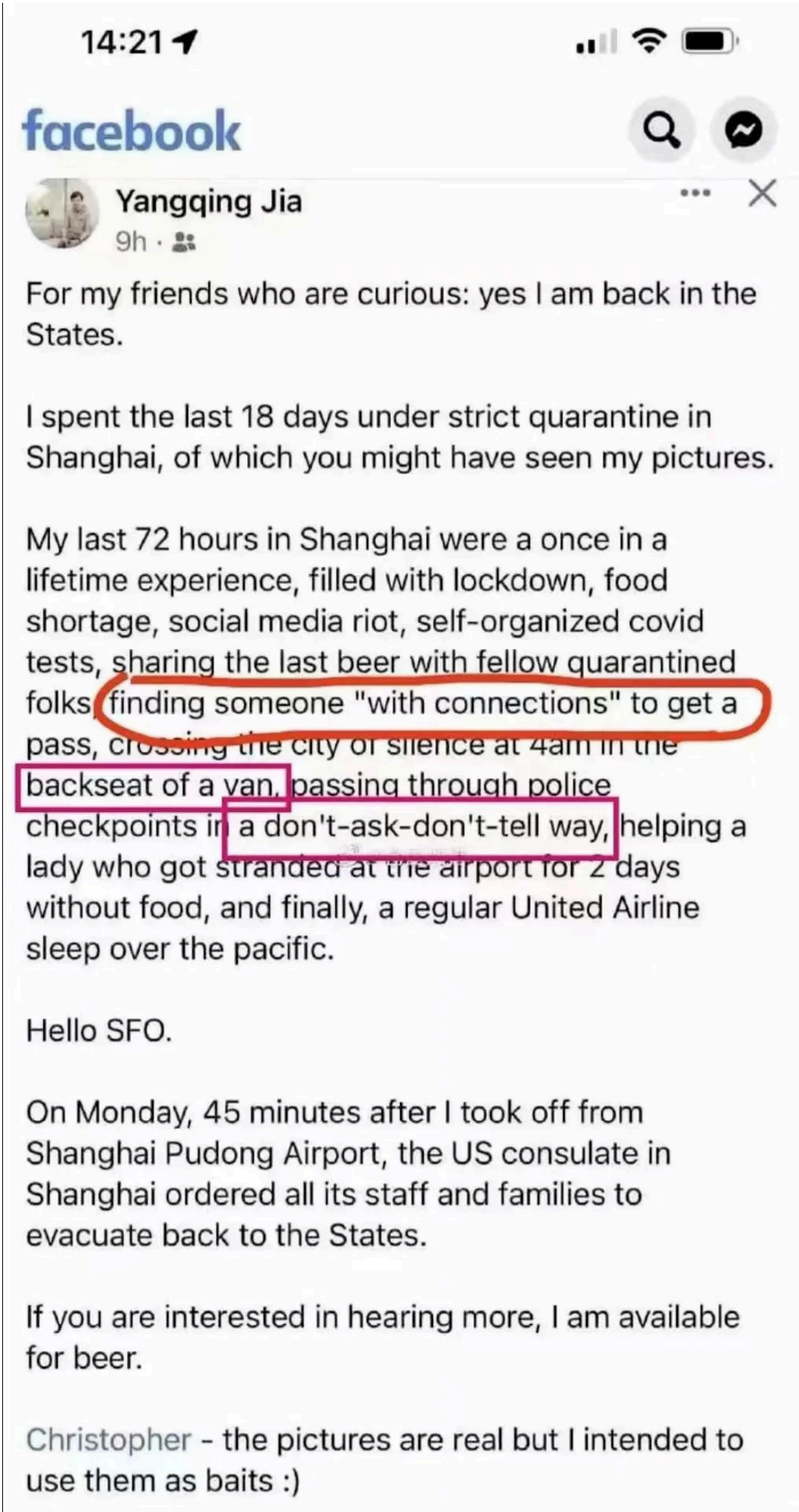
28
关注

3,475
粉丝

关注

热议股票

1. 特斯拉	329.65
TSLA	↑ +10.24(+3.21%)
2. 英伟达	172.41
NVDA	↓ -0.59(-0.34%)
3. 阿里巴巴-W	115.800
09988	↑ +3.300(+2.93%)
4. Circle Internet Co...	223.78
CRCL	↓ -11.30(-4.81%)
5. 阿里巴巴	120.23
BABA	↑ +2.93(+2.50%)
6. SharpLink Gaming	28.98
SBET	↓ -7.42(-20.38%)
7. 苹果	211.18
AAPL	↑ +1.16(+0.55%)
8. Palantir Technolo...	153.52
PLTR	↓ -0.47(-0.31%)
9. 小米集团ADR	36.37
XIACY	↑ +0.26(+0.72%)
10. 小米集团-W	57.000
01810	↑ +0.850(+1.51%)



简单翻译一下：

在上海隔离 18 天后，找到“Someone with connection” 获得了 “a pass”。在凌晨 4 点乘坐van通过寂静的城市，以don't-ask-don't-tell（不问不说）的方式经过警察检查点。

顺便绅士了一把，在机场帮了一位两天没吃饭的女士，最后登上去往美国的航班。

穿越太平洋后，你好，旧金山。

为啥我不翻译那几句英文？嘿嘿，你们自己查去吧。

很明显这个帖子的内容会引发大量争议。很快，他的帖子在国内社交媒体上就引发了巨大的传播，被传为「贾扬清疫情深夜逃出上海，从浦东机场逃到了加州」。

其实更惨的是，贾总该帖是仅部分好友可见，但还是被人截图了。

只能说朋友圈，有内鬼。

这件事在国内引发很大负面影响，贾清扬也很苦恼，于是重新在朋友圈发了一份中文声明：



Yangqing Jia

关于最近的不实评论的澄清：

- 1. 我没有从阿里离职，在中美往返也是正常差旅。这次从美国回国内后，我先在上海隔离2周，但随后因为生病，不想给大家添麻烦，所以选择回去看病。
- 2. 在隔离日期满的情况下搭乘国际航班是可以正常购票和到机场的，这个并不需要特殊审批。
- 3. 朋友给了我一些有点离谱的中文翻译。请不要误解——“with connection”的真实意思是：因为打不到网约车，所以只是找朋友帮联系了一辆出租车去机场。
- 4. 我看到也感到了大家共克时艰的精神，希望一切都好。

和朋友们和同事们也说一声，不严重，现在在家休息+远程办公，谢谢大家的关心。

Show Less

不仅指出了之前的那些为不实评论，而且解释了「someone with connection」的意思是：找朋友联系了一位出租车司机。

这个说法我信了，但是一些网友不信啊...

塔朗斯的球童：

来去自由没什么好说的，只是不要又当又立，把英文版直接翻译成中文就行，直接说老子不想隔离所以走了，其实没人在意，还敬你是条汉子，但在外重拳出击之后又急忙辟谣，怕还是担心影响以后继续在中国赚钱吧

04月14日 15:20

回复 | 9619

Dilettante_HE：

都怪我英语学得不好，误解了他的意思，还以为“with connection”是“托关系”的意思，原来是“帮忙联系”，学到了😂

04月14日 16:47

回复 | 3810

博朗科维奇在作梦🌟：

但凡英语有个四级的都能看得懂原文啥意思吧

04月14日 15:28

回复 | 3210

沉睡的卢梭：

学过英文的都知道他讲的是啥，活该得了便宜还卖乖，何必再指鹿为马呢

04月14日 19:30

回复 | 501

onftdjbx59934hvh：

自己承认的，找关系弄了个pass（通行证？还是路子？），坐在van（面包车？）后座过的警察检查站，警察和他no ask no tell（心照不宣？）后面的中文解释，完全是驴唇不对马嘴，van是出租车？pass是叫出租车？估计是觉得事发了怕连累国内的关系吧。

04月14日 19:55

回复 | 272

Miss張大毛：

这哥们儿的英文写作能力真不错，BBC记者直呼内行🐱

04月14日 19:20

回复 | 232

但是人家都已经回应了，我们还是尊重当事人的说法，其实，贾总是AI界的大神，以前在脸书工作，还开发了著名的Caffe架构。

当年从美国回到阿里，也是沸沸扬扬。对于这种技术型的大牛，我更多的，其实是仰望。

只是这件事之后，大家可能都更懂得什么是**沉默是金**。

免责声明：上述内容仅代表发帖人个人观点，不构成本平台的任何投资建议。



点赞



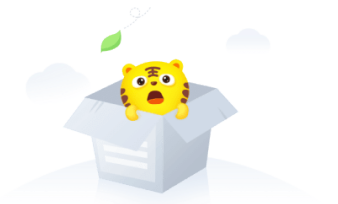
举报

登录后可参与评论

评论

推荐

最新



暂无评论

关于我们老虎社区守则老虎社区账号管理规范老虎社区服务协议老虎社区隐私政策

公司名称：北京至简风宜信息技术有限公司 违法和不良信息举报：010-5681-3562（工作时间9:30-18:30） 邮箱：service@laohu8.com 老虎社区侵权投诉指引

中国互联网举报中心 北京互联网举报中心 网络谣言曝光台 扫黄打非举报中心 网络110报警服务

© 2018-2025 老虎社区 版权所有 营业执照：91110105MA01A4U55R ICP备：京ICP备18016422号 网安备：京公网安备11010502036490

关注我们

